

SPLOŠNA BOLNIŠNICA IZOLA  
DE KOPER  
Ginekološko-porodniški odd.  
K o p e r, Santorjeva 9

Koper, 25.1.1994

Ninko NIKŠIĆ  
dip. Ing- chem.  
41000 Zagreb, Langov trg 3

Zadeva: Dodatni rezultati študije uporabe proizvoda MELEM pri  
ragadah dojk.

Nadaljevanje študije o uporabnosti mazila Melem je pri naslednjih  
pacientkah pokazalo povsem enake rezultate kot v prvem delu, ki je  
bil zaključen 31.12.1993.

V tem času smo opravili mikrobiološko testiranje preparata Melem,  
ki je pokazalo absolutno sterilnost le-tega.

Zato dodajam le v zaključek predhodnega poročila:  
Preparat Melem smo preiskusili na 20.pacientkah, ker nam je proizvajalec  
poslal toliko vzorcev mazila. Po subjektivni oceni večine pacientk,  
oz. vseh, ki so na anketo odgovorile (18) mazilo ni škodljivo, v  
kratkem času privede do izboljšanja, po treh dneh ostanejo težave le  
še minimalne, dojenje postane prijetnejše, spremembe na bradavicah  
pa pričnejo izginevati. Tudi objektivno s kliničnim pregledom ugotavljam,  
da so ragade na dojkah že po treh dneh terapije praktično povsem  
prenehale. Preparat Melem je pokazal izjemno učinkovitost na  
ragade bradavic in ga kot takšnega absolutno priporočamo vsem doječim  
materam. Škodljivosti preparata Melem nismo opazili niti enkrat, prav  
tako pa je mikrobiološka analiza pokazala sterilnost preparata. V  
nadaljevanju raziskav pri uporabi tega preparata bomo pacientkam  
pričeli dajati Melem še pred nastankom ragad, kot preventivo bolezni.

Spoštovani gospod Nikšić

Poslali ste nam tudi nekaj večjih vzorcev preparata Melem, ki sem ga  
razdelil kolegom in osebju bolnišnice, ter s tem dosegel veliko hvalež-  
nost saj je marsikdo med njimi ugotovil, da je preparat Melem čudovita  
zaščita rok po pogostem kirurškem umivanju rok, pomaga pri različnih  
kroničnih dermatoloških, predvsem vnetnih težavah in splošno se je  
interes za Vaše mazilo zelo povečal, pogrešamo pa še vedno predstavnika  
Vašega podjetja, ki je obljubil, da se bo oglasil na Obali.

SPLOŠNA BOLNIŠNICA IZOLA  
DE KOPER  
Ginekološko-porodniški odd.  
K o p e r , Santorjeva 9

Koper, 24.3.1994

NINKO NIKŠIČ  
dipl. ing. kemije  
41000 Zagreb, Langov trg 3

Zadeva: Rezultati študije preventivne uporabe proizvoda Melem, kot preventive nastanka ragad dojk doječih novorodk.

Kraj študije : Porodniški oddelek Splošne bolnišnice Koper

Trajanje študije: 1.2.1994 do 23.3.1994

Udeleženci: Vse žene, ki so v času trajanja študije rodile na oddelku v Kopru in je od poroda minilo najmanj 10 dni.

Primerjalna skupina: Slučajno izbran vzorec 70. Žena, ki so rodile v istem časovnem obdobju leta 1993, brez uporabe Melema.

Namen študije: Ugotoviti koristnost preparata Melem pri porodnicah, predvsem z namenom preprečevanja ragad ob dojenju.

Gre za nadaljevanje študije, ki smo jo na oddelku opravili od 18.12. do 29.12.1993, ko smo preparat Melem uporabljali kot zdravilo za ragade.

Etičnost postopka: Vsaka žena, ki je rodila v naši porodnišnici je bila s pismenimi navodili obveščena o preparatu in o namenu študije. V kolikor bi preparat odklonila je v študij ne bi upoštevali, vendar takšnega primera ni bilo.

Način dela: Klinični pregled dojk tretji dan po porodu in na dan odpusta v študijski skupini in primerjalni skupini.

Rezultati: V primerjalni skupini, pri kateri ni bil uporabljen Melem kot preventivno sredstvo, smo v 44,3% slučajev ugotavljali ragade na dojkah, katere smo zdravili z različnimi preparati. V študijski skupini, kjer smo Melem uporabljali že od prvega trenutka po porodu dalje, se je ista težava ponovila le v 20%, kar pomeni bistveno izboljšanje, katero vpliva na boljše dojenje, manj boleč poporodni potek, mnogo manj odklanjanja dojenja s strani matere zaradi bolečin ob dojenju in ne nazadnje

izboljšani odnos porodnic do same porodnišnice, ker vidijo aktivno preventivno delo.

Potek študije: V decembru, 1993 smo opravili nekaj osnovnih preiskav s preparatom Melem. Ugotavljali smo, da je preparat zelo dobro sredstvo za zdravljenje ragad, da nikoli ni prišlo do odklanjanja dojenja s strani otroka zaradi okusa bradavice - spremenjenega po uporabi drugih mazil, nikoli ni prišlo do alergičnih reakcij ne pri materi, ne pri otroku. Sklepali smo, da bi z preventivno uporabo preparata Melem od trenutka poroda dalje lahko zmanjšali število ragad.

Ljubozniva pripravljenost gospoda Nikšiča za nadaljevanje študije nam je omogočila, da smo na oddelek dobili ustrezno število vzorcev preparata Melem. Pripravili smo anketni list, ki je priloga te študije in ga skupaj z vzorcem Melema izročili vsaki porodnici. Pred pričetkom te študije smo opravili tudi mikrobiološko testiranje preparata Melem na Zavodu za socialno medicino in higieno v Kopru, ki ugotavlja bakteriološko neoporečnost tega preparata. Skupno število pacientk, ki so uporabljale Melem kot preventivo je 60. Pri 12. ali točno 20% so se navkljub uporabi Melema pojavile ragade tretji dan po porodu, vendar so ob nadaljevanju zdravljenja samo z Melem preparatom v večini slučajev težave prenehale do odpusta. V primerjalni skupini 70. pacientk, ki so rodile v porodnišnici Koper od januarja do začetka februarja, 1993 je pri 31. ali 44,3 % prišlo do pojava ragad, katere so ostale tudi do dne odpusta, navkljub uporabi običajnih preparatov, ki vsebujejo pantoten, oz. steroidne hormone ali občasno antibiotična mazila.

Na zastavljena anketna vprašanja nam je odgovorilo izjemno manjše število pacientk. tako, da je subjektivna ocena pacientk nemogoča, vendar lahko zaključujemo iz prejšnje raziskave (december, 1993), da so nad tem preparatom navdušene. Enako nam potrjujejo tudi le redke odgovorjene ankete.

Zaključek: V porodništvu je že od nekdaj velika težava nastanek ragad v prvih dneh dojenja ob sočasni uspostavitvi laktacije, stalnem draženju bradavic zaradi dojenja in kemičnih dražljajev. V dosedanji praksi smo poskušali z različnimi mazili doseči izboljšanje, vendar nam nobeno od njih ni najbolj ustrezalo. V predhodnih študijah smo preiskovali preparat Melem kot sredstvo za terapijo že nastalih ragad in ker so bili rezultati odlični, smo želeli preiskusiti tudi isto sredstvo kot preventivo za preprečitev nastanka ragad.

Preparat zagrebački Melem, je po dosedanjih izkušnjah najboljše sredstvo za preventivo ragad, katerega uporaba je enostavna, brez neprijetnih stranskih učinkov in daje zelo dobre rezultate. Absolutno ga priporočamo vsem materam takoj po porodu, izkušnje pa kažejo, da

- 3 -

bi bilo s tem preparatom dobro pričeti že nekaj tednov pred pričakovanim porodom. Rezultati preventivne uporabe preparata Melem kažejo na zelo dober uspeh pri pacientkah (dojenje ni boleče, otrok ne odklanja dojenja, ni strahu pred bolečinami, večje zaupanje do porodničnice, ...), pri porodničarjih (manj "problemov" pri zdravljenju ragad, enostavna uporaba učinkovitega preparata, večji ugled porodničnice, ...) in pri pediatrih (manj odklanjanja dojenja, tako s strani otroka kot matere, nobenih nezaželenih infektov v ustih otroka -soor, nobenih drugih reakcij na sicer uporabljane kreme, ...).

dr. Janislav RAVNIKAR l.r.  
SPECIALIST IZ GINEKOLOGIJE  
IN PROODNIŠTVA

**ODRABIVENI CENTER KOPER**  
Centro sanitario Capodistria r.l.  
TOZD SPLOSNA BOLONIŠNICA  
IZOLA o. sub. o  
DBLA Ospedale generale  
Isola r. nusa. l.  
**DELOVNA ENOTA KOPER**  
sinekološko-porodniški oddelki